

一、普通文法(30%)請寫出下列單字之性別與複數形，並寫出該字的屬格(Genitiv)，如 Vogel, der Vogel, die Vögel, des Vogels

1. Volk
2. Tisch
3. Frau
4. Entwicklung
5. Würde
6. Verständnis
7. Herz
8. Polizei
9. Beamte
10. Arbeiter

二、就每一題所給的字造句 30%

例如: ich, gehen, Kino

Heute gehe ich mit meiner Freundin ins Kino.

1. er, Schweiz, fahren 第二人称 du 的
2. (du) mich, morgen, anrufen (請造命令句!)
3. sie(複數), gehen, Post, Brief, abschicken
4. wir, Freunde, Abendessen, einladen
5. ich, immer, Lebensmittel, Supermarkt, kaufen
6. er, Freundin, Kaffee, Balkon, trinken

三、翻譯(德文譯成中文) 40%

Die Hongkonger Zeitung «South China Morning Post» berichtete am Mittwoch, ein chinesischer Medizinprofessor, der als erstes SARS-Opfer in der chinesischen Sonderzone gilt, habe vor seinem Besuch in Hongkong auf dem Festland Patienten mit atypischer Lungenentzündung behandelt. Bereits in der vergangenen Woche hatten Hongkonger Behörden den Mediziner als möglichen Überträger der Lungenentzündung bezeichnet. Mehrere Gäste des Hotels, in dem er gewohnt hatte, waren später ebenfalls an SARS erkrankt. Sie sollen die Krankheit nach Singapur, Vietnam und Kanada getragen haben.

Zehn der weltweit 18 SARS-Opfer starben in Hongkong. Viele Menschen gehen dort nur noch mit Atemschutzmasken auf die Straße. Medienberichten zufolge haben 60 Schulen vorsorglich geschlossen. Die WHO äußerte sich am Dienstag besorgt über die Weiterverbreitung der Krankheit in Hongkong. Dagegen sei die Krankheit in den ebenfalls schwer betroffenen Ländern Singapur und Vietnam eingedämmt. Singapur hat über 700 Menschen unter Quarantäne gestellt, um eine Ausbreitung von SARS zu verhindern.

(背面仍有題目,請繼續作答)

Die kanadischen Behörden verhängten am Dienstag eine Quarantäne über 23 Menschen, nachdem sich die Zahl der mutmaßlichen Krankheitsfälle in Ontario von zehn auf 18 erhöht hatte. Bei den fünf anderen Patienten bestehe ein Verdacht auf SARS. Die meisten arbeiten in einem Krankenhaus, in dem eines der drei kanadischen SARS-Opfer gestorben war. In den kanadischen Provinzen British Columbia und Alberta gibt es drei weitere Verdachtsfälle.

In den USA sind nach jüngsten Berichten 39 Menschen an SARS erkrankt. Davon waren 32 von einer Asienreise zurückgekehrt, die übrigen sind Familienangehörige oder Pflegepersonal.